

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 36 (2009)
Heft: 142

Artikel: La hyà dè l'alèvâdzo a Lojena
Autor: Rime, Marguerite
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-245417>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

titha. Chè velâdzo ramochalâ alintoua dè lou mohyi chè bayon la man po fère chi bi dichtri.

Ma Yanna ti du grantin on payi dzoya. Ti lè furi, te fithè lè mujikè. To le tsotin, te fâ la bénichon è lou rècrotson. Te keminthivè o mi dè mé à Chuveri. O mi dè juyè, la Chin Dzâtyè a Vuthèrnin. Ouna chenanna apri a la Dza. O mi d'ouà a Remon, è ti lè otro in chaptanbre.

Ti dinche balèbin lou payi pye dzoya dou tyinton.

Ouna kotse yo i fâ tan bon chobrâ.

Ces villages rassemblés autour de leur église se donnent la main pour faire ce beau district.

Ma Glâne, tu es depuis toujours un pays joyeux. Tous les printemps, tu fêtes les musiques. Tous les étés, tu fais la bénichon et le retour de la bénichon. Tu commences au mois de mai à Siviriez. Au mois de juillet, la Saint Jacques à Vuisternens. Une semaine après à La Joux. Au mois d'août, à Romont, et tous les autres en septembre.

Tu es bien ainsi le pays le plus joyeux du canton.

Un endroit où il fait tant bon rester.

LA HYÀ DÈ L'ALÈVÂDZO A LOJENA

Marguerite Rime, foyer St-Vincent, Vuadens (FR)

La hyà dè l'alèvâdzo a Lojena, dou 15 ou 18 dè janvié 2009

Franchouâ Moran dè Vuadin, to pri dè Bulo l'è on chuti alèvâre. Chè vatsè l'an rinkontrâ la glouâre din lè j'èkpojichyon, in Chuiche è achebin a l'èthrandji. La pye bala ravuchête dè Franchouâ è dè chè bithè l'è ou konkour europèin d'Oldenburg : championne Holstein avu Morandale Kit Bretagne, pu ouna championne Red Holstein.

Tyindzè dè chè bithè chon j'ou prèjintâyè a Swiss' Expo.

Chi drobyo titre l'è na rèkonpincha bin meretâye po chi dzouno. Travayà è volontéro, Franchouâ l'i chondjivè du l'i a grantin. Oujâvè pâ n'in dèvejâ dè pouère d'ithre dèpitâ è dè pâ ravuchi. Kan chin l'è arouvâ l'a fê di yithâyè. Vo puédè moujâ a chon bouneu è a cha fyêrtâ. Ma dèvan, l'avi pâ kontâ chè j'arè, chon pochyin è ti lè chouin ke l'a fayu. Ma kan on âmè chè bithè kemin li, l'è pye alègro dè travayi.

L'é dèmandâ a Franchouâ Moran chin ke l'avi pouchâ a rèyi chi mihiy pènâbyo ke chovin lè dzouno abandonon ?

- L'é la tsanthe dè povi fère dè ma pachyon mon gânye-pan. Chin i vou a dre ke tota la dzornâ i intrètinyo l'amihyâ avu mè bithè. Tot'in lè gouèrnin, lè

chonyin, lè j' âryin pu achebin in lè j' anyatin. I arouvo dinche a bin lè konyêthre è a lè chyêdre. Du to piti vèlon i vèyo dza kemin la vatse vindrè bala. Fô bin konyêthre chè bithè ma i dêvon achebin mè konyêthre. Chon pâ di machinè. L'an achebin de l'èchyin, mé tyè k' on chè moujè !

Ouna tsanthe achebin l'è dè mè dre ke ma famiye i vi grâthe a nouthron travô, noutrè bithè. L'i a di dzoua pye trichto tyè di j' ôtro : Kan i dêvo mè chèparâ d'ouna vatse l'è le kà grô è i vouêto pâ tru grantin le ku dou kamion.

Ou dzoua dè vouè l'è gayâ kemin dèvan tan : i fô chèlèkchyenâ lè mèyâ, chuto po le lathi. Nouthrè j'anhyan fajan dza dinche, bin chure ke l'avan pâ a dichpojichyon to chin ke no j'an vouè. Moujâdè-vê to chin ke l'an invinhyenâ por alâ pye rido è chuto djuchto kemin fô : la chèmin ke no j'arouvè du yin, le « transport d'ambrions », l'ADN. I arouvon mimamin a fabrekâ ou vi din di bokô, i dyon chin « le clonage ».

Kan i moujo ke mon pére-gran faji di kilomètre a pi por alâ menâ na vatse i bà! Mè, l'è Internet, i kemando chin ke fô in Amèrike, chin i arouvè din me n'èthrâbyo è le toua l'è dzuyê !

Fô pâ rintyè la tsanthe por arouvâ a ha bala rèkonpincha. Fèlichitachyon a Franchouâ Moran. In cht'ou tin dè krije, la ya l'è pâ tan alêgra po lè dzin de la têra., ma, kan l'an l'amihyâ d'ouna bala famiye è le kà a la bouna pyêthe, to va mi.

Marguerite Rime est une femme de la terre, elle a vécu le vie des paysans et éleveurs des années 1950. Elle reste en contact avec les jeunes d'aujourd'hui. Tout en comprenant leurs difficultés, elle admire leurs nouvelles méthodes et les félicite pour leur courage.

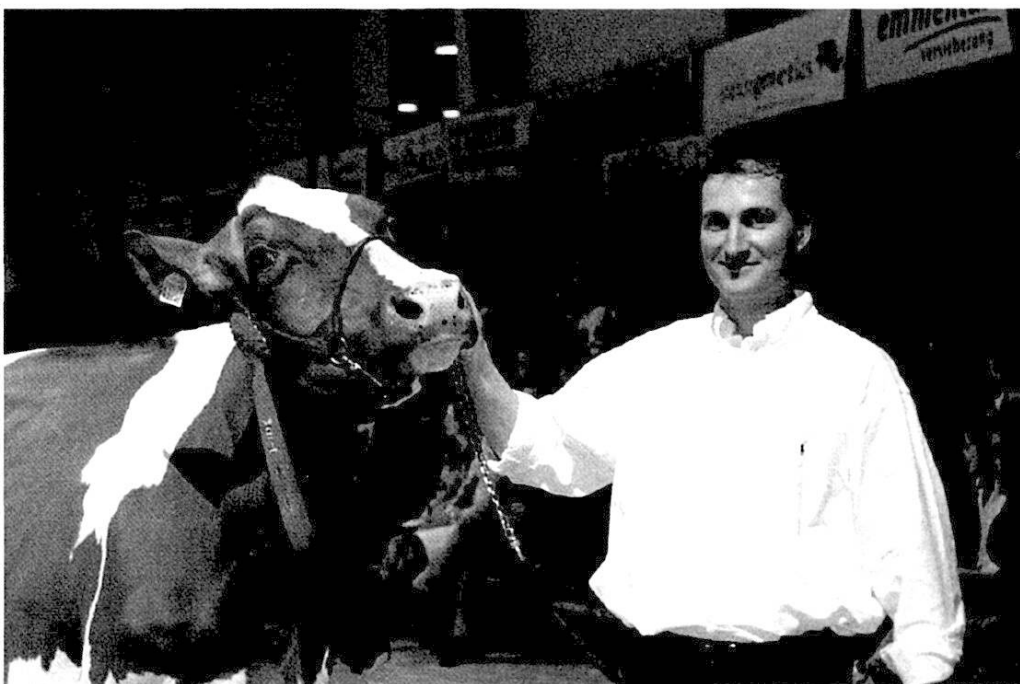


Photo coll. Mme Rime.